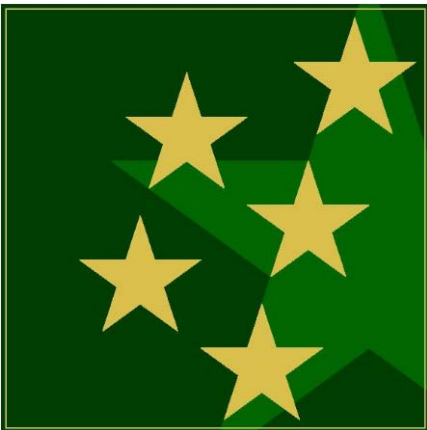


Fachverband Hotellerie

Ausfüllhilfe für Antragsformular und Erhebungsbogen



Leitfaden, 20.10.2010



Ausfüllhilfe für Antragsformular und Erhebungsbogen

Die Österreichische Hotelklassifizierung wurde im Zuge der Systemumstellung nicht nur internationalisiert sondern auch professionalisiert und an die neuen technischen Möglichkeiten angepasst. Dementsprechend erfolgen nun die Antragsstellung (= Formalantrag zur Hotelklassifizierung) und das Ausfüllen des Erhebungsbogens (= Selbsteinschätzung des Antragsstellers, die als Basis für den Kommissionsbesuch herangezogen wird) durch den Hotelier online auf www.hotelsterne.at.

Dieser Leitfaden informiert Sie über die Vorgehensweise in beiden Fällen.

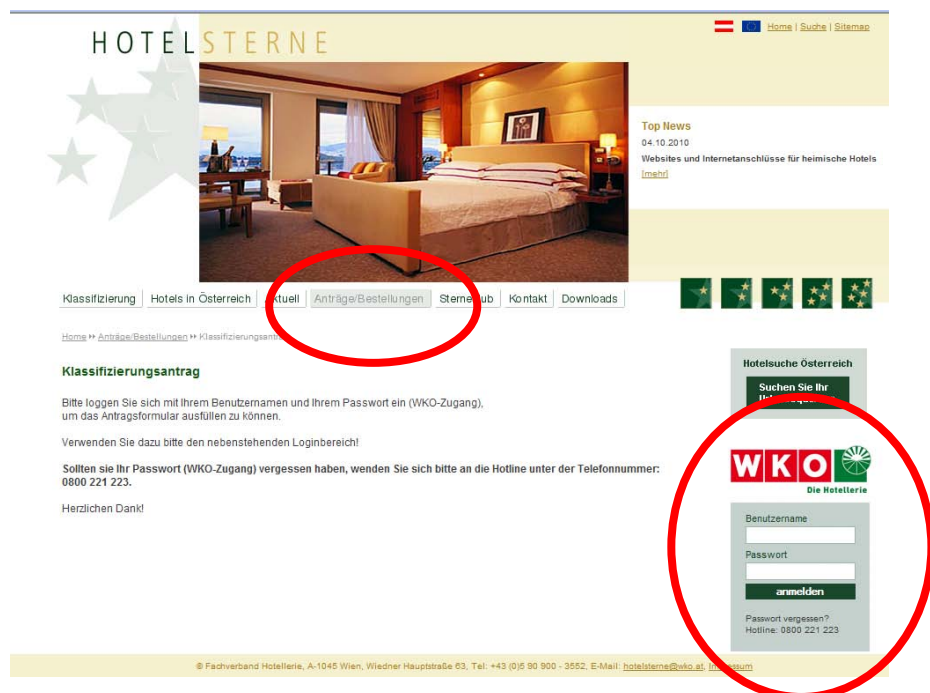
Antragsformular

1. Antragsformular auf www.hotelsterne.at unter „Anträge/Bestellungen“
2. Anmeldung mit wko.at-Pincode im grauen Feld rechts unten

Benutzername: Ihre WKO-Mitgliedsnummer

Passwort: Ihr WKO-Pincode

(zu erfragen bei der Service-Hotline der WKO unter 0800/221 223)



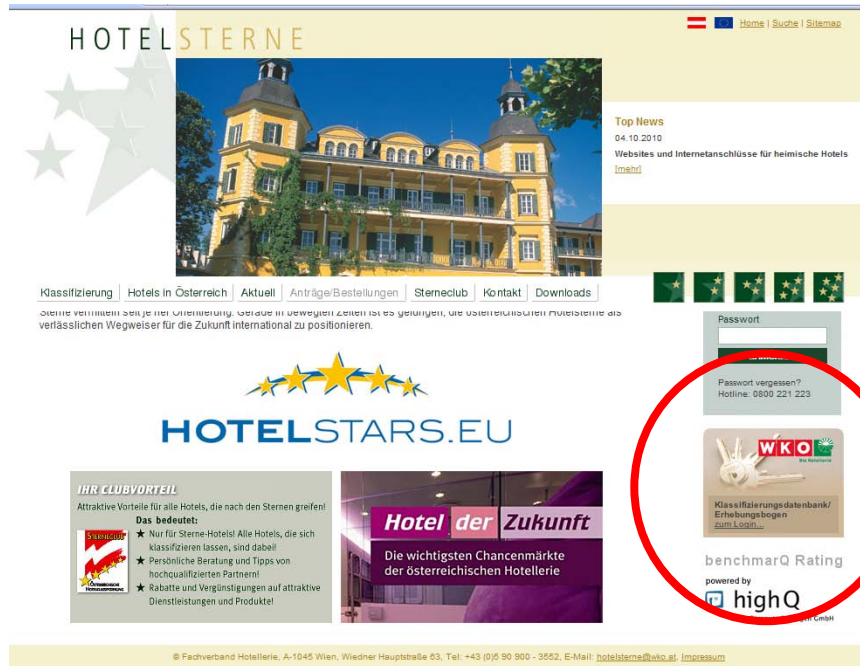
The screenshot shows the Hotelsterne website interface. At the top, the logo 'HOTELSTERNE' is visible. Below it, a navigation menu includes 'Klassifizierung', 'Hotels in Österreich', 'Aktuell', 'Anträge/Bestellungen', 'Sterneclub', 'Kontakt', and 'Downloads'. The 'Anträge/Bestellungen' menu item is circled in red. Below the navigation, there is a section for 'Klassifizierungsantrag' with instructions on how to log in. On the right side, there is a login form titled 'Hotelsuche Österreich' with fields for 'Benutzername' and 'Passwort', and a 'Anmelden' button. This login form is also circled in red. The footer contains copyright information for the Fachverband Hotellerie.

3. Angabe Bundesland und gewünschte Sternekategorie
4. Angabe persönliche Daten
5. Anklicken der Einverständniserklärungen
6. senden

Das ausgefüllte Antragsformular wird automatisch an die entsprechende Fachgruppe bzw. den Fachverband weitergeleitet.

Erhebungsbogen (im benchmarQ-System)

1. Login-Bereich auf der Startseite von www.hotelsterne.at im beigen Feld „Klassifizierungsdatenbank/Erhebungsbögen“



2. Anmeldung mit wko.at-Pincode

Login für 1*-4*S-Betriebe:

Benutzer: Ihre WKO-Mitgliedsnummer

Passwort: Ihr WKO-Pincode

(zu erfragen bei der Service-Hotline der WKO unter 0800/221 223)

Login für 5*/5*S-Betriebe:

Benutzer: Großbuchstabe „X“ + Ihre WKO-Mitgliedsnummer

Passwort: Ihr WKO-Pincode

(zu erfragen bei der Service-Hotline der WKO unter 0800/221 223)



3. bei mehreren Berechtigungen:
auswählen des zu bearbeitenden Betriebes und „Start“ klicken



4. nach dem Login gelangen Sie auf Ihre Betriebsstammdaten, anschließend
„Merkmale“ anklicken

Bitte beachten Sie, dass die Stammdaten im benchmarQ-System NICHT geändert werden können. Eine Aktualisierung Ihrer Kommunikationsdaten können Sie im Firmen A-Z durchführen. Die Klassifizierungsdatenbank wird von den Daten des Firmen A-Z gespeist.

WKO Wirtschaftskammer Österreich

XANDER-HOTEL ME: H08-01: 70399750001 Variante: 1

Ordnung: 000 423 Hotels OKZ: 39975/1

Betriebsname: XANDER-HOTEL

Inhaber: Aparthotel Xander GmbH

Ansprechpartner: Dr. Klaus Ennemoser

Straße/HausNr: Kirchplatzl 147

PLZ/Ort: 6105 Leutasch

Landkreis: T

Telefon 1: Vorwahl: Rufnummer: 05214/6581

Telefon 2: Vorwahl: Rufnummer: 05214/6343

Fax: Vorwahl: Rufnummer:

email/email off.: xander.leutasch@tirol.com

Internet: http://www.tirol.com/xander-leutasch

URL der Direktbuchung:

1.Kette/Koop.: -- Keine Kooperation --

2.Kette/Koop.: -- Keine Kooperation --

1. Touristische Region: -- Keine Touristische Region --

2. Touristische Region: -- Keine Touristische Region --

Freies Feld 1/2:

Bemerkungen:

Zimmer gesamt: 56 Beschwerden gesamt: 0

505 Punkte

MERKMALE
DRUCKEN

Mithild
 Dependance
 Garni
 Extern
 Probeklass.
 Gekündigt
 Gelöscht
 Sperre

5. Erhebungsbogen ausfüllen

6. 2x speichern

1x „Speichern“ am Ende des Erhebungsbogens

1 Ausstattung / Technik

264 Projektionsfläche (der Raumgröße und -höhe angemessen, mind. jedoch 1,50 x 1,50 m)
Punktwertung nur, wenn mindestens eines der Kriterien 253 – 255 erfüllt ist. Mindestkriterium für jeden Tagungsraum.

265 Garderobenständer oder Garderobenschrank im Tagungsraum
Punktwertung nur, wenn mindestens eines der Kriterien 253 – 255 erfüllt ist. Mindestkriterium für jeden Tagungsraum.

266 Redner- oder Tischpult
Punktwertung nur, wenn mindestens eines der Kriterien 253 – 255 erfüllt ist. Mindestkriterium für jeden Tagungsraum.

267 Mindestens 8 Netz-Steckdosen, Netzverlängerungskabel und Netzverteiler
Punktwertung nur, wenn mindestens eines der Kriterien 253 – 255 erfüllt ist. Mindestkriterium für jeden Tagungsraum.

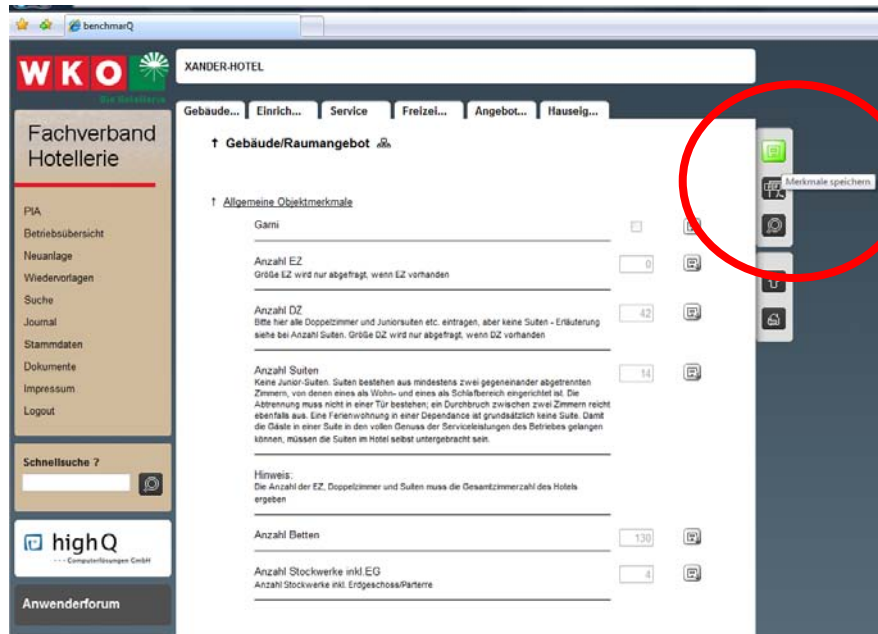
268 Tageslicht im Tagungsraum und Verdunkelungsmöglichkeit
Punktwertung nur, wenn mindestens eines der Kriterien 253 – 255 erfüllt ist. Mindestkriterium für jeden Tagungsraum.

269 Zweckmäßige Beleuchtung mit Kunstlicht.
Punktwertung nur, wenn mindestens eines der Kriterien 253 – 255 erfüllt ist. Fest eingebaute Beleuchtungskörper mit mind. 300 Lux, Ab 100 m² muss die Beleuchtung dimm- oder segmentweise schaltbar sein.

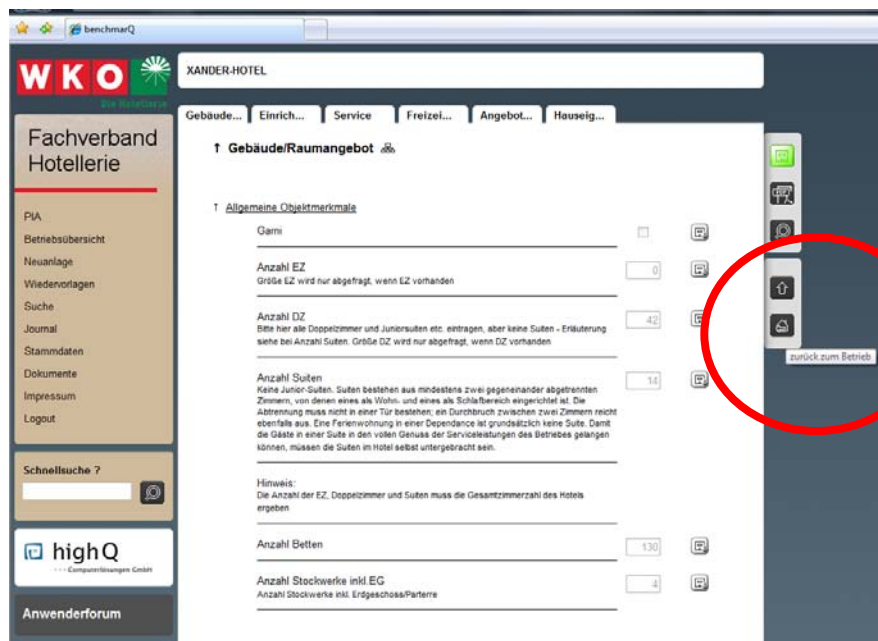
270 Individuell regelbare Klimatisierung der Tagungsräume
Punktwertung nur, wenn mindestens eines der Kriterien 253 – 255 erfüllt ist.

SPEICHERN

1x grüne Schaltfläche rechts oben einmal anklicken



7. nach Speichern der Daten einmal die letzte Schaltfläche „zurück zum Betrieb“ anklicken; Sie sehen wieder die Betriebsstammdaten;



8. im Betriebsstammdatenblatt ganz unten unter „Verteilte Erfassung“ den Status auf „Daten erfasst. Zur Berechnung an Klassifizierungsgesellschaft“ ändern

The screenshot shows the 'benchmarQ' web interface. The 'Verteilte Erfassung' section is visible, with the status dropdown menu open. The option 'Daten erfasst. Zur Berechnung an Klassifizierungsgesellschaft' is highlighted. A red circle highlights the dropdown menu and the 'E-MAIL SENDEN' button.

9. speichern (grüne Schaltfläche oben rechts einmal anklicken)

10. „E-Mail senden“ einmal klicken

The screenshot shows the 'benchmarQ' web interface. The 'Verteilte Erfassung' section is visible, with the status dropdown menu open. The option 'Daten erfasst. Zur Berechnung an Klassifizierungsgesellschaft' is selected. A red circle highlights the 'E-MAIL SENDEN' button.

11. Logout

The screenshot shows the benchmarkQ web application interface. The left sidebar contains a menu with the following items: Journal, Stammdaten, Dokumente, Impressum, Logout (highlighted with a red circle), Schnellsuche?, highQ (Computerlösungen GmbH), Anwenderforum, and Newsletter. The main content area displays a form with the following sections:

- Telefon 2:** Vorwahl, Rufnummer
- Fax:** Vorwahl, Rufnummer (05214/6943)
- email/email off.:** xander.leutasch@tirol.com
- Internet:** http://www.tirol.com/xander-leutasch
- URL der Direktbuchung:**
- 1.Kette/Koop.:** -- Keine Kooperation --
- 2.Kette/Koop.:** -- Keine Kooperation --
- 1. Touristische Region:** -- Keine Touristische Region --
- 2. Touristische Region:** -- Keine Touristische Region --
- Freies Feld 1/2:**
- Bemerkungen:**
- Zimmer gesamt:** 56
- Beschwerden gesamt:** 0
- Erfasst:** 29.12.2009 18:12
- Klassifiziert:** 23.07.2010
- Folgevariante:**
- Gültig bis:** 23.07.2015
- Folgeklassifizierung:** nein
- Schild:**
- Verteilte Erfassung:**
- Status:** Daten erfasst Zur Berechnung an Klassifizierungsgesellschaft
- E-MAIL SENDEN:**
- Bemerkungen:**

On the right side of the form, there are several checkboxes for membership status: Mitglied, Dependence, Garni, Extern, Probeklass., Gekündigt, Gelöscht, and Sperre.

Der ausgefüllte Erhebungsbogen wird automatisch an die jeweilige Fachgruppe bzw. den Fachverband gesendet. Die Berechnung des Erhebungsbogens erfolgt durch die Fachgruppe bzw. den Fachverband.

Rückfragehinweis:

Mag. Matthias Koch | Katrin Muhr, MA | Nina Pavicevic
Fachverband Hotellerie
Wiedner Hauptstr. 63 | B4 08 | 1045 Wien
T: +43-(0)5-90-900-3554 | F: + 43-(0)5-90-900-3568
E: sternehotline@wko.at
W: <http://www.hotelverband.at>
W: <http://www.hotelsterne.at>

Wien, am 20. Oktober 2010